



# Azusa

## Unified School District

### Board of Education

Gabriela Arellanes, PRESIDENT  
Adrian Greer, VICE PRESIDENT  
Sabrina Bow, Ed.D., CLERK  
Xilonin Cruz-Gonzalez, MEMBER  
Yolanda Rodriguez-Peña, MEMBER  
Arturo Ortega, SUPERINTENDENT

August 03, 2021

### Re: Student Injuries and Insurance 2021-2022 School Year

Dear Parent/Legal Guardian:

The safety of our students is of critical importance to all of us and we want to protect them from injury. Even so, accidents do happen (at school and elsewhere) and required medical care can be expensive. Please know that Azusa Unified School District, **does not** assume responsibility for such costs but does offer you access to several student accident insurance plans for voluntary purchase. Details can be found in the attached brochure/enrollment form.

Options are available to cover your child 24/7, anywhere in the world or you can limit coverage to school-related injuries only. The plans do not restrict your choice of doctors or hospitals. However, you'll also have access to an extensive network of providers with discounted fees. Seeking care through contracted providers may further reduce your out-of-pocket costs, particularly if your child needs surgery or hospitalization.

Also offered is the pay-as-you-go **Student Accident & Sickness Plan** which covers sickness as well as injury, in and out of school. The *Dental Accident* plan can be of particular value with younger students as final treatment to injured teeth often needs to be deferred until after they mature.

**Common emergency benefits** – Regardless of the benefit level selected, all of the accident medical plans and the *Student Accident & Sickness Plan* will cover eligible charges for *Ambulance, Emergency Room and Emergency Room Physician* at 100% of Usual, Customary and Reasonable charges (UCR) up to plan limits.

**Enhanced benefits for qualified concussions** – If an insured student suffers a concussion while participating in any covered activity and is consequently removed from play from his/her interscholastic sport per the school's formal concussion protocols, then any deductible or inside limit features of the plan are waived and eligible charges for the evaluation and treatment of the concussion are paid at 100% of UCR subject to remaining policy terms and conditions.

**Interscholastic Sports** – Please know that all plans offered (other than the Dental Accident Plan) may be used to comply with applicable state and local insurance requirements for participation in interscholastic sports (coverage for tackle football is offered on a stand-alone basis).

**COVID-19** – After schools were physically closed in March of 2020, the administrator of this program - Myers-Stevens & Toohey (MST) worked with the underwriting insurance company to make several adjustments to the insurance program. In brief, they included: 1) qualified extension of coverage to distance learning at home; 2) qualified coverage for COVID-19 testing costs; 3) the addition of Telemedicine as a covered service; 4) qualified extension of coverage for school activities pushed beyond the last day of instruction; 5) related extension of coverage to graduated students participating in such postponed activities and 6) modified claims forms and procedures. **Details can be found on the MST website [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com).** At this time, these adjustments continue to apply to the 2021-2022 School Year insurance program. As matters concerning COVID continue to evolve, updates will be posted on the MST website.



# Azusa

## Unified School District

### Board of Education

Gabriela Arellanes, PRESIDENT  
Adrian Greer, VICE PRESIDENT  
Sabrina Bow, Ed.D., CLERK  
Xilonin Cruz-Gonzalez, MEMBER  
Yolanda Rodriguez-Peña, MEMBER  
Arturo Ortega, SUPERINTENDENT

You are strongly encouraged to carefully review the information provided. If your child already has health coverage, the student insurance plans offered can also be used to expand choice of providers and help cover the high deductibles and 30% to 40% cost sharing obligations imposed by many health plans today.

To enroll, please follow the instructions in the attached brochure. Enrollment is also available by going to [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com). While your child is eligible to enroll at any time, one-time-pay rates for the accident medical plans and Dental Accident Plan are the same regardless of enrollment date. As such, you are encouraged to consider enrollment now in order to include coverage for this summer and the full 2021-2022 School Year. Once processing is completed, an ID card verifying coverage will be mailed home to you.

If you have any questions concerning the coverages available, COVID 19 adjustments or need help with enrollment, please call Myers-Stevens & Toohey at (800) 827-4695. Bilingual representatives are available for parents who need assistance in Spanish.

Sincerely,

Azusa Unified School District  
Arturo Ortega, Superintendent



# Azusa

## Unified School District

**Board of Education**  
Gabriela Arellanes, PRESIDENT  
Adrian Greer, VICE PRESIDENT  
Sabrina Bow, Ed.D., CLERK  
Xilonin Cruz-Gonzalez, MEMBER  
Yolanda Rodriguez-Peña, MEMBER  
Arturo Ortega, SUPERINTENDENT

Agosto 03, 2021

**Ref.: Seguro y lesiones de los estudiantes**

**Año escolar 2021-2022**

Estimados parente, madre o tutor:

La seguridad de nuestros estudiantes es de vital importancia para todos nosotros y queremos protegerlos de lesiones. Aun así, los accidentes ocurren (en la escuela y otros lugares) y la atención médica necesaria puede ser costosa. Por favor, sepa que el Distrito Escolar Unificado de Azusa, no asume la responsabilidad de dicho costo, pero le ofrece acceso a varios planes de seguro de accidentes para estudiantes para la compra voluntaria. Puede encontrar información en el folleto o formulario de inscripción adjunto.

Hay opciones disponibles para ofrecerle cobertura a su hijo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en cualquier parte del mundo o puede limitar la cobertura solo a lesiones relacionadas con la escuela. Los planes no restringen su elección de médicos u hospitales. Además, tendrá acceso a una amplia red de proveedores con tarifas con descuento. La búsqueda de atención a través de proveedores contratados puede reducir aún más sus costos de bolsillo, especialmente si su hijo necesita cirugía u hospitalización.

También se ofrece el plan contra accidentes y enfermedades de estudiantes de pago por uso que cubre enfermedades y lesiones dentro y fuera de la escuela. El plan contra accidentes dentales puede ser muy valioso para los estudiantes más jóvenes, ya que el tratamiento final de los dientes lesionados a menudo debe aplazarse hasta después de que se desarrolle.

Beneficios de emergencia comunes: independientemente del nivel de beneficios seleccionado, todos los planes médicos contra accidentes y el plan contra accidentes y enfermedades de estudiantes cubrirán los cargos elegibles de ambulancia, sala de emergencias y médico de la sala de emergencias al 100 % de los cargos usuales, habituales y razonables (Usual, Customary and Reasonable Charges, UCR) hasta los límites del plan.

Beneficios mejorados para traumatismos craneoencefálicos calificados: si un estudiante asegurado sufre un traumatismo craneoencefálico mientras participa en cualquier actividad cubierta y, en consecuencia, es retirado de la competencia deportiva interescolar según los protocolos formales de traumatismos craneoencefálicos de la escuela, se exime cualquier deducible o límite interno del plan y los cargos elegibles para el diagnóstico y tratamiento del traumatismo craneoencefálico se pagan al 100 % de los UCR sujeto a los términos y las condiciones restantes de la póliza.

Deportes interescolares: tenga en cuenta que todos los planes ofrecidos (que no sean el plan contra accidentes dentales) pueden utilizarse para cumplir con los requisitos de seguro estatales y locales aplicables para la participación en deportes interescolares (la cobertura para el fútbol americano se ofrece de forma independiente).



# Azusa

## Unified School District

### Board of Education

Gabriela Arellanes, PRESIDENT  
Adrian Greer, VICE PRESIDENT  
Sabrina Bow, Ed.D., CLERK  
Xilonin Cruz-Gonzalez, MEMBER  
Yolanda Rodriguez-Peña, MEMBER  
Arturo Ortega, SUPERINTENDENT

COVID-19: después de que las escuelas cerraran físicamente en marzo de 2020, el administrador de este programa, Myers-Stevens & Toohey (MST), trabajó con la compañía aseguradora para introducir varias modificaciones al programa de seguros. En resumen, incluyeron: 1) extensión calificada de la cobertura para el aprendizaje a distancia en el hogar; 2) cobertura calificada para los costos de las pruebas de COVID-19; 3) la adición de telemedicina como un servicio cubierto; 4) extensión calificada de la cobertura para las actividades escolares más allá del último día de instrucción; 5) extensión relacionada de la cobertura para estudiantes graduados que participan en tales actividades pospuestas y 6) modificación de los formularios y procedimientos de reclamaciones. Puede encontrar información en el sitio web de MST: [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com). En este momento, estas modificaciones continúan aplicándose al programa de seguro del año escolar 2021-2022. A medida que los asuntos relacionados con la COVID-19 continúen evolucionando, se publicarán actualizaciones en el sitio web de MST.

Se le recomienda enfáticamente que revise detenidamente la información proporcionada. Si su hijo ya tiene cobertura de salud, los planes de seguro para estudiantes ofrecidos también pueden utilizarse para ampliar la elección de proveedores y ayudar a cubrir los deducibles altos y el 30 % al 40 % de los copagos impuestos por muchos planes de salud en la actualidad.

Para inscribirse, visite [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com); las instrucciones para inscribirse están disponibles en el sitio web. Si bien su hijo es elegible para inscribirse en cualquier momento, las tarifas de pago único para los planes médicos contra accidentes y el plan dental contra accidentes son las mismas independientemente de la fecha de inscripción. Por lo tanto, le recomendamos que considere inscribirse ahora para incluir la cobertura para este verano y el año escolar 2021-2022 completo. Una vez que se complete el procesamiento, se le enviará por correo postal una tarjeta de identificación que acredita la cobertura.

Si tiene alguna pregunta con respecto a las coberturas disponibles, las modificaciones por la COVID-19 o si necesita ayuda con la inscripción, llame a Myers-Stevens & Toohey al (800) 827-4695. Hay representantes bilingües para los padres que necesiten asistencia en español.

Sinceramente,

Districto escolar Unificado de Azusa  
Arturo Ortega, Superintendente

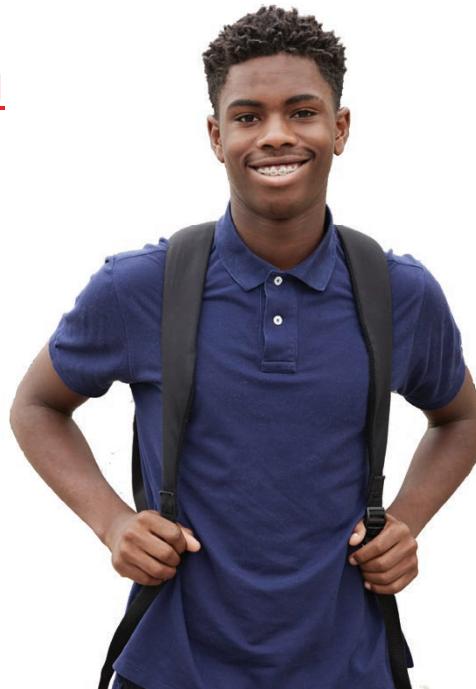
**2021-2022**  
**School Year**

# **Student Accident & Sickness Insurance**



**Enroll online at**  
**[www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)**

*Arranged and Administered by:*





## WHY STUDENT INSURANCE IS IMPORTANT

Some families have little or no financial resources to fall back on during an unexpected emergency. Uncovered costs of medical care following an injury or illness may be a serious problem for families.

## MYERS-STEVENS & TOOHEY CAN HELP!

Our plans can provide useful insurance protection for your children. They can even be used to assist with the high co-insurance, deductibles and other cost sharing requirements common to many of today's health plans. To assist you during unforeseen emergencies and help expand your choice of provider, your school has partnered with us to offer voluntary coverage for accidents or illnesses.

## WITH OUR PLANS:

- Use the doctor or hospital you want...no restrictions!
- Enhanced Concussion Benefits added
- Enrollment is easy - online, mail and fax
- Every enrollee receives personalized ID cards as proof of coverage



<b>Our Best Plan .....</b>	<b>4</b>
<b>Our Accident Plans.....</b>	<b>5</b>
<b>Compare Plans .....</b>	<b>5</b>
<b>Accident Plan Benefits.....</b>	<b>6</b>
<b>Additional Plans &amp; Benefits.....</b>	<b>7</b>
<b>How to Enroll.....</b>	<b>8</b>
<b>Frequently Asked Questions .....</b>	<b>9</b>
<b>How to File a Claim .....</b>	<b>9</b>
<b>Exclusions &amp; Limitations.....</b>	<b>10</b>

# OUR BEST PLAN

## Student Accident & Sickness Plan

In these challenging times, we are pleased to offer your students 24-hour coverage anywhere in the world for both accidental injuries **AND sickness.**



**\$50,000 Maximum per Sickness      \$200,000 Maximum per Accident**  
**\$50 Deductible (Disappearing\*) Per Condition**

**Students (Grades P-12) may enroll in this plan.** Covers Injuries sustained and Sickness commencing anywhere in the world, 24 hours a day, while your student is insured under this School Year's plan (including interscholastic sports, **except high school tackle football**). This plan does not cover routine or preventative care.

**NOTE** – Participation in commercial camps or clinics may be covered under this plan.

**Coverage begins** at 11:59 pm on the day that Myers-Stevens & Toohey Co., Inc. (herein called *the Company*) receives a completed enrollment form and payment of premium.

**Coverage ends** at 11:59 pm on the last day of the month for which payment has been made. Coverage may be continued for up to 12 calendar months, or through September 30, 2022, whichever comes first, provided the required payments are made.



**1st payment: \$208.00**

(Covers remainder of month in which you enroll and 1 additional month) Subsequent Payments: \$169.00 a month, billed every 2 months.

### Plan Benefits

We will pay benefits only for Covered Injuries sustained or Covered Sickness commencing while insured under this School Year's plan. Benefits payable will be based on the Usual, Customary and Reasonable Charges incurred for covered medical and dental services, as defined by the Policy, subject to exclusions, requirements and limitations. We do not pay for a service or supply unless it is Medically Necessary and listed in the Description of Benefits below. Applicable benefits mandated by the state of residence will be included in the covered expenses.

You may take your child to any provider you choose; however, seeking Treatment through a *First Health* contracted provider may reduce your out-of-pocket costs- see page 10 for details. To find participating *First Health* medical providers nearest you, call 800-226-5116 or log on to [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com).

COVERED EXPENSES	BENEFIT MAXIMUMS
Hospital Room & Board - Semi Private Room Rate	80%
Inpatient Hospital Miscellaneous Charges	80% to \$4,000/Day
Intensive Care Unit	80%
Hospital Emergency Room (room & supplies) incurred within 72 hours of an Injury	100%
Emergency Room Physician Charges	100%
Outpatient Surgical (room & supplies)	80% to \$4,000
Physician Non-Surgical Treatment & Exam/ Telemedicine (excluding Physical Therapy) Including consultation (when referred by attending Physician)	80%
Surgeon Services	80%
Assistant Surgeon Services	80%
Anesthesiologist Services	80%

COVERED EXPENSES	BENEFIT MAXIMUMS
Physiotherapy (includes related office visits) when prescribed by a Physician	80% to \$2,000
X-Ray Examinations (including reading)	80%
Diagnostic Imaging MRI, Cat Scan	80%
Ambulance (from site of an emergency directly to hospital)	100%
Laboratory Procedures, Registered Nurse Services, and Rehabilitative Braces	80%
Durable Medical Equipment	80%
Out-Patient Prescription Drugs (for Injuries only)	80%
Dental Services (including dental x-rays) for Treatment due to a covered Accident	80%
Eyeglass Replacement (for replacement of broken eyeglass frames or lenses resulting from a covered Accident requiring medical Treatment)	80%
Medical Evacuation & Repatriation	100% to \$10,000

\* May be satisfied by other primary insurance.

**Additional benefits to this plan may be found on Page 7!**

# OUR ACCIDENT PLANS

Premiums for these plans are paid only ONCE for the entire school-year.

## Full-Time 24/7 Accident Plans cover injuries

- ✓ Both in and out of school
- ✓ 24 hours a day
- ✓ Anywhere in the world
- ✓ While participating in all interscholastic sports (**except high school tackle football**)

**NOTE** – Students (grades P-12) and school employees may enroll in these plans. Participation in commercial camps or clinics may be covered under these plans.

Benefit Levels:	High	Mid	Low	Compare these levels on page 6
Rates per School Year:	\$317	\$219	\$165	



## School-Time Accident Plans cover injuries

- ✓ On School premises during the hours and on days when the School's regular classes are in session, including one hour immediately before and one hour immediately after regular classes, while continuously on the School premises
- ✓ While participating in or attending School-sponsored and directly supervised School Activities\* including interscholastic athletic activities and non-contact spring football (**except interscholastic high school tackle football**)
- ✓ While traveling directly and without interruption to or from residence and School for regular attendance; or School and off campus site to participate in School-sponsored and directly supervised School Activities, provided travel is arranged by and is at the direction of the School; and while traveling in School Vehicles at any time

**NOTE** – Students (grades P-12) may enroll in these plans. Participation in commercial camps or clinics is not covered under these plans. See "Full-Time 24/7" plans.

Benefit Levels:	High	Mid	Low	Compare these levels on page 6
Rates per School Year:	\$77	\$63	\$39	



## Interscholastic High School Tackle Football Accident Plans cover injuries

- ✓ Caused by covered accidents occurring while practicing or playing in interscholastic high school tackle football activities which are School-sponsored and directly supervised, including spring practice and summer conditioning, weight training and passing league
- ✓ While traveling for football in a School Vehicle or traveling directly and without interruption between School and off-campus site for such activities provided travel is arranged by and is at the direction of the School

**NOTE** – Students (grades P-12) may enroll in these plans. Participation in commercial camps or clinics is not covered under these plans. See "Full-Time 24/7" plans.

Benefit Levels:	High	Mid	Low	Compare these levels on page 6
Rates per School Year:	\$338	\$235	\$180	

## Additional benefits to these plans may be found on Page 7!

**Coverage Begins** at 11:59 pm on the day that the Company receives a completed enrollment form and payment of premium.

**Coverage Ends** • **Full-Time (24/7)** at 12:01 am on the date School begins regularly scheduled classes for the 2022-2023 School Year.  
• **School-Time** and **Interscholastic High School Tackle Football** at 11:59 pm on the closing date of regular classes for the 2021-2022 School Year.

## WHICH PLAN(S) BEST FITS YOUR NEEDS?

	Covers Sickness 24/7 anywhere in the world	Covers Accidents in school, excluding Tackle Football grades 9-12	Covers Accidents 24/7 anywhere in the world, excluding Tackle Football grades 9-12	Covers Interscholastic Tackle Football grades P-8	Covers Interscholastic Tackle Football grades 9-12
<b>Student Accident &amp; Sickness Plan</b>	✓	✓	✓	✓	
<b>Full-Time (24/7) Accident Plan</b>		✓	✓	✓	
<b>School-Time Accident Plan</b>		✓		✓	
<b>Interscholastic High School Tackle Football Plan</b>					✓

# ACCIDENT PLAN BENEFITS- WHICH OPTION BEST FITS YOUR NEEDS?

(Applies to all accident-only plans except the Dental Accident Plan)

We will pay benefits only for Covered Injuries sustained while insured under this School Year's plan. Benefits payable will be based on the Usual, Customary and Reasonable Charges incurred for covered medical and dental services, as defined by the Policy, subject to exclusions, requirements and limitations. We do not pay for a service or supply unless it is Medically Necessary and listed in the Description of Benefits below. Applicable benefits mandated by the state of residence will be included in the covered expenses.

You may take your child to any provider you choose; however, seeking Treatment through a *First Health* contracted provider may reduce your out-of-pocket costs- see page 7 for details. To find participating *First Health* medical providers nearest you, call 800-226-5116 or log on to [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com).

Covered Benefit Levels	Low Option	Mid Option	High Option	Student Accident & Sickness Plan
Plan Name	MAXIMUMS PER ACCIDENT			\$50,000 Maximum per Sickness \$200,000 Maximum per Accident
Tackle Football Accident Plan	\$25,000	\$50,000	\$75,000	
Full-Time 24/7 Accident Plan	\$50,000	\$100,000	\$150,000	
School-Time Accident Plan	\$25,000	\$50,000	\$75,000	
Deductible (Disappearing) Per Covered Accident/Sickness	\$0	\$0	\$0	\$50
Covered Expenses	BENEFIT MAXIMUMS			BENEFIT MAXIMUMS
Hospital Room & Board - Paid up to	\$500/Day	\$600/Day	\$750/Day	80% Semi Private Room Rate
<b>Inpatient Hospital Miscellaneous Charges</b> Services described below are paid as scheduled. All other miscellaneous charges - Paid up to	\$800/Day	\$1,000/Day	\$1,750/Day	80% to \$4,000/Day
Intensive Care Unit - Paid up to	\$1,500/Day	\$1,800/Day	\$2,400/Day	80%
Emergency Room Physician Charges	100%			100%
Hospital Emergency Room (room & supplies) incurred within 72 hours of an Injury	100%			100%
Outpatient Surgical (room & supplies)	\$750	\$900	\$1,600	80% to \$4,000
Physician Non-Surgical Treatment & Exam\Telemedicine (excluding Physical Therapy)				
First Visit	\$70	\$80	\$100	80%
Each Follow Up Visit	\$50	\$55	\$65	80%
Consultation (when referred by attending Physician)	\$200	\$250	\$300	80%
Surgeon Services	60%	75%	90%	80%
Assistant Surgeon Services	25% of Surgical Allowance			80%
Anesthesiologist Services	25% of Surgical Allowance			80%
Physiotherapy (includes related office visits) when prescribed by a Physician	\$50/Visit to \$500	\$60/Visit to \$600	\$75/Visit to \$900	80% to \$2,000
X-Ray Examinations (including reading)	60% to \$500	70% to \$600	80% to \$700	80%
Diagnostic Imaging MRI, Cat Scan	60%	60%	80%	80%
Ambulance (from site of an emergency directly to hospital)	100%			100%
Laboratory Procedures, Registered Nurse Services, and Rehabilitative Braces	60%	80%	100%	80%
Durable Medical Equipment	60% to \$500	80% to \$600	100% to \$800	80%
Out-Patient Prescription Drugs (for Injuries only)	60%	80%	100%	80%
Dental Services (including dental x-rays) for Treatment due to a covered Accident	60%	80%	90%	80%
Eyeglass Replacement (for replacement of broken eyeglass frames or lenses resulting from a covered Accident requiring medical attention)	\$500	\$500	\$500	80%
Medical Evacuation & Repatriation	\$0	\$0	\$0	100% to \$10,000

\* May be satisfied by other primary insurance.



*Even if your child has other coverage, our plans can expand the choice of providers and can be used to help with uncovered expenses and cost-sharing requirements (e.g. large deductibles, coinsurance and co-pays) common to many health plans today.*



## ADDITIONAL PLAN AND FEATURES



### Dental Accident Plan (\$75,000 Maximum)

- Covers Injuries to teeth caused by covered Accidents occurring 24 hours a day, anywhere in the world, including participation in all sports and all forms of transportation.
- Benefits are payable at 100% of the Usual, Customary and Reasonable charges for Treatment of Injured teeth, including repair or replacement of existing caps or crowns.** We do not pay for damage to or loss of dentures or bridges or damage to existing orthodontic equipment.
- The coverage provides a "Benefit Period" of Accident dental benefits for up to one year from the date of first Treatment. The benefit period for an Injury may be extended each year, provided that: coverage is renewed prior to October 1, the student remains enrolled in grades P-12, and written notice is received by the Company at the time of Injury that further Treatment will be deferred to a later date.

**\$16.00 purchased separately or \$12.00 when added to any plan(s) purchased**

**Coverage Begins** at 11:59 pm on the day that the Company receives a completed enrollment form and payment of premium.

**Coverage Ends** at 12:01 am on the date School begins regularly scheduled classes for the 2022-2023 School Year.



### ENHANCED COVERAGE FOR CONCUSSION

(Applies to all plans except Dental Accident)

When a student is diagnosed with a concussion as a result of an injury received while participating in a Covered Activity, and as a result is prohibited from participation in interscholastic sports under the School's formal concussion protocol, benefits for the treatment of that concussion will be paid at 100% of the Usual, Customary and Reasonable charges with no deductible, subject to all other terms and conditions of the plan.



### ACCIDENTAL DEATH, DISMEMBERMENT, LOSS OF SIGHT, PARALYSIS AND COUNSELING

(Applies to all plans except Dental Accident)

In addition to medical benefits, if, within 365 days from the date of Accident covered by the policy, bodily Injuries result in any of the following losses, we will pay the benefit set opposite such loss. Only one such benefit (the largest) will be paid for all such losses due to any one Accident.

Accidental Death	\$10,000
Single dismemberment or entire loss of sight in one eye	\$25,000
Double dismemberment or entire loss of sight in both eyes, or paraplegia or hemiplegia or quadriplegia	\$50,000
Counseling - In addition to the AD&D benefits, we will pay 100% of the Usual, Customary and Reasonable costs of psychiatric/psychological counseling needed after covered dismemberment, loss of sight or paralysis up to	\$5,000

# HOW TO ENROLL



For IMMEDIATE confirmation of enrollment, skip the steps below and [click here](#) (or go to [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)) to apply online

Thank you for enrolling your child! To avoid any delay in coverage, please follow these 3 easy steps below:

**Select** the plan(s) you wish to purchase below:

- The Student Accident & Sickness Plan will provide our highest level of coverage.
- Our Accident Plans may be purchased on an individual basis or combined with additional coverage (for example, Full-Time Accident + Dental).

**Complete** the enrollment form below. Please note, we are unable to accept enrollments over the phone.

**Purchase and Return You may either:**

- Fax both sides of the completed Enrollment Form to **(949) 348-2630**. You must pay by credit card by completing the payment area below. **Sorry, we cannot accept personal checks or Money Orders by fax.**
- Mail both sides of the completed Enrollment Form to Myers-Stevens & Toohey, 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692. You may pay by credit card by completing the payment area below or enclose a check or Money Order made payable to Myers-Stevens & Toohey.

**PLEASE DO NOT SEND CASH**

**2021-2022 Enrollment Form** Complete all information (please print) and return to Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.

## Our BEST Plan

### Student Accident & Sickness - 1st Payment \$208.00

You will be billed \$338.00 every 2 months thereafter.  
Coverage cannot exceed 12 calendar months or run past Sept. 30, 2022.

## Our Accident Plans

(One-Time Payment For Entire School Year)

PLANS:	High Option	Mid Option	Low Option
Tackle Football Only	<input type="checkbox"/> \$338.00	<input type="checkbox"/> \$235.00	<input type="checkbox"/> \$180.00
Full-Time (24/7)	<input type="checkbox"/> \$317.00	<input type="checkbox"/> \$219.00	<input type="checkbox"/> \$165.00
School-Time	<input type="checkbox"/> \$77.00	<input type="checkbox"/> \$63.00	<input type="checkbox"/> \$39.00
Dental Accident	<input type="checkbox"/> \$16.00 Purchased Separately <input type="checkbox"/> \$12.00 When added to any plan(s) purchased		

Total Amount Due **\$** \_\_\_\_\_

Print Parent or Guardian Name

First Name

Last Name

I enroll for the coverage checked above. I understand premiums cannot be refunded or converted.

**Warning:** Any person who knowingly and with intent to defraud any insurance company or other person files an application for insurance or statement of claim containing any materially false information or conceals for the purpose of misleading, information concerning any fact material thereto, may be subject to prosecution for insurance fraud.

X \_\_\_\_\_

Parent or Guardian Signature

Date

Student Name	First	Middle	Last
Student Birthdate	Month	Day	Year
Mailing Address	Apt. #		
City	State	Zip Code	
Parent Daytime Phone Number			
Parent Email Address			
District Name			
School Name	Grade		

**ALL PREMIUMS ARE FULLY EARNED UPON RECEIPT AND CANNOT BE REFUNDED OR CONVERTED**

**Method of Payment** Note: \$25.00 service charge for Returned Checks and declined Credit Cards  Check/Money Order (Make payable to: Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.) or  Mastercard or Visa



**Important:** If paying by credit card, complete this form. Your amount of charge will appear as "MYERS-STEVENS & TOOHEY 800-827-4695 CA" on your statement.

\$ \_\_\_\_\_



Amount

Card Number

Exp. Date MO. YR.      3 Digit Control #

I authorize Myers-Stevens & Toohey Co. Inc. to deduct the premium payment, plus a 3% processing fee, from my credit card. If enrolling in the *Student Accident & Sickness Plan*, I am authorizing the initial premium payment and understand that I will be invoiced every 2 months for the subsequent payments.

X \_\_\_\_\_

Signature of Cardholder

**Auto-  
Charge  
Option**

Available for your convenience is the option to have your bi-monthly payments automatically charged to your credit card.

By initialing here \_\_\_\_\_, I hereby authorize Myers-Stevens & Toohey to charge the above credit card \$338, plus a 3% processing fee, on the 5th of the month that my payment is due. This authorization will remain in effect for the 2021/2022 school year until I notify Myers-Stevens & Toohey in writing prior to the next payment date.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### I'm in a hurry! What is the quickest way to enroll?

Click [HERE](#) (or visit [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)) to enroll online, complete the enrollment process and your ID card will be emailed to you immediately!

### If I have other insurance, why do I need this coverage?

Our plans can expand your choice of providers for your child and can be used to help cover high deductibles, high co-insurance and other cost-sharing obligations common to many of today's health plans.

### Can I take my child to any doctor or hospital?

**YES!** However, your out-of-pocket costs could be less using a *First Health* contracted provider. To find participating doctors/hospitals nearest you, call **800-226-5116** or log on to [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)

### If my child has a covered injury or sickness, will benefits for that same injury or sickness be extended if they re-enroll next year?

Once maximum benefits have been paid or the benefit period ends (generally, from one to two years depending on the plan) no further benefits for that injury or sickness will be made. The *Dental Accident Plan* is the only exception. See this brochure for details.

### Are accident-only rates paid every month?

**NO!** Accident-only rates are one-time charges for the entire School Year.

### Do the Interscholastic Tackle Football or School-Time plans cover camps and clinics sponsored and organized by groups other than my child's school?

**NO!** However, such camps and clinics may be covered under our *Full-Time 24/7* or *Student Accident & Sickness* plans. Call us for guidance!

### Can interscholastic high school tackle football be covered?

**YES!** But only under the *Interscholastic Tackle Football Plan*. "High Option" benefits are recommended.

### Still need help or have questions?

Go to [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com) or call us for prompt, personalized assistance at (800) 827-4695.



## HOW TO FILE A CLAIM

Each claim is assigned to one of our experienced examiners who will diligently guide family members, school staff, medical providers and any other parties involved throughout the entire process from A to Z. Our examiners apply their specific and highly technical knowledge to ensure accurate and expedited processing.

Should an accident or sickness occur, please follow these 4 easy steps:

1. Report School-related Injuries within 60 days.
2. Obtain a claim form from the School or the Company. Claim forms must be filed with the Company within 90 days after the date of loss.
3. At the same time, please file a claim with any other applicable insurance or Health Care Plan.
4. Follow ALL claim form instructions, attach all itemized bills and send to:



myers | stevens | toohey

**Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.**

26101 Marguerite Parkway

Mission Viejo, CA 92692-3203

Office 800-827-4695 | Fax 949-348-2630 | [claims@myers-stevens.com](mailto:claims@myers-stevens.com)

CA License #0425842

**The Insurance Company**

**CHUBB®**

**ACE American Insurance Company**

436 Walnut St., Philadelphia, PA 19106

This information is a brief description of the important features of this insurance plan. It is not an insurance contract. Insurance benefits are underwritten by ACE American Insurance Company. Coverage may not be available in all states or certain terms may be different where required by state law. The terms and conditions of coverage are set forth in the policies issued in the states in which the policy is delivered under form number AH-11648a. Complete details may be found in the policies which can be found on file with the district office. Coverage may not be available in all states or certain terms may be different where required by state law. Chubb NA is the U.S.-based operating division of the Chubb Group of Companies, headed by Chubb Ltd. (NYSE:CB) Insurance products and services are provided by Chubb Insurance underwriting companies and not by the parent company itself.

# EXCLUSIONS

## Benefits are not payable for any of the following or loss that results from them:

1. Dental care or Treatment including damage to or loss of dentures or bridges or damage to existing orthodontic equipment. This exclusion does not apply to care of sound, natural teeth and gums required due to an Injury resulting from an Accident while the Covered Person is insured under the Policy, and rendered within 12 months of the Accident.
2. War or any act of war, declared or undeclared.
3. Participation in a riot or civil disorder; fighting or brawling, except in self-defense; commission of or attempt to commit a felony or violating or attempting to violate any duly enacted law.
4. Suicide, attempted suicide or intentionally self-inflicted Injury while sane or insane.
5. Injury or Sickness contributed to by the use of alcohol or drugs unless taken in the dosage and for the purpose prescribed by the Covered Person's Physician.
6. Practice or play in interscholastic high school tackle football (unless separate football coverage is purchased), intercollegiate sports, semi-professional sports, or professional sports. (Does not apply to the *Dental Accident Plan*.)
7. Injury or Sickness covered by Worker's Compensation or Employer's Liability Laws, or by any coverage provided or required by law including, but not limited to group, group type, and individual automobile "No Fault" coverage (excluding School Vehicle coverage).
8. Treatment, services or supplies provided by the School's infirmary or its employees, or Physicians who work for the School, or by any member of the Covered Person's immediate family, or for which no charge is normally made.
9. Mental or nervous disorders (except as specifically provided by the Policy).
10. Treatment of Sickness, ailment, or infections (except pyogenic infections or bacterial infections which result from the accidental ingestion of contaminated substances). (Does not apply to the Sickness-Only Coverage under the *Student Accident & Sickness Plan*.)
11. The diagnosis and Treatment of non-malignant warts, moles and lesions, acne or allergies, including allergy testing.
12. Injury sustained as a result of riding in or on, entering or alighting from, a two or three-wheeled motor vehicle. (Does not apply to the *Dental Accident Plan*.)
13. Treatment of osteomyelitis, pathological fractures and hernia. (Does not apply to the Sickness-Only Coverage under the *Student Accident & Sickness Plan*.)
14. Detached retina (unless directly caused by an Injury). (Does not apply to the Sickness-Only Coverage under the *Student Accident & Sickness Plan*.)
15. Any expenses related to the Treatment of tonsils, adenoids, epilepsy, seizure disorder or congenital weakness; or expenses for Treatment of congenital anomalies and conditions arising or resulting directly there from.
16. Supplies, except as otherwise provided in the Policy.

This insurance does not apply to the extent that trade or economic sanctions or other laws or regulations prohibit Us from providing insurance, including but not limited to, the payment of claims.

## Requirements and Limitations

Aggravations of injuries which did not occur while insured under this plan are paid up to \$500 maximum benefit per policy term. Injuries sustained as a result of riding in or on, entering or alighting from or being struck by a Motor Vehicle are limited to a \$25,000 maximum benefit. Some Motor Vehicle injuries are not covered - see exclusions above for details. School-time and high school tackle football injuries must be reported to the School within 60 days of the date of Injury. The first Physician's visit must be within 120 days after the Accident occurs. A claim form must be filed with Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc. within 90 days after the date of loss. The School-Time, Tackle Football and Full-Time (24/7) plans pay for covered expenses incurred within up to 104 weeks from the date of injury. The Student Accident & Sickness and Dental Accident plans pay for covered expenses incurred within up to 52 weeks from the date of first treatment, however, should the Injury sustained under the Student Accident & Sickness plan require the removal of surgical pins, continued Treatment for serious burns, or Treatment of a non-union or mal-union fracture, the benefit period will be extended to 104 weeks. Each covered condition may be subject to a deductible - see plan details.

## Facility of Payment

Whenever payments that should have been made under the Policy are made by any other policy, the Company reserves the right to pay over to any plan making such other payments, any amounts the Company determines are warranted in order to satisfy the intent of this provision. The amounts paid are considered benefits paid under the Policy and, to the extent of such payments, the Company shall be fully discharged from liability under the Policy. In no event will the Company pay more than the benefits payable under the Policy for all policies providing the same or similar benefits issued to the Policyholder and underwritten by the Company.

## Definitions

An **Accident** is defined as a sudden, unexpected and unintended incident. **Covered Accident** means an Accident that results in Injury or loss covered by this Policy. An **Injury** is defined as Accidental bodily harm sustained by the Covered Person that results directly from an Accident (independently of all other causes) and occurs while coverage under the Policy is in force. **Medically Necessary** is defined as the services or supplies provided by a Hospital, Physician, or other provider that are required to identify or treat an Injury or Sickness and which, as determined by the Company, are: (1) consistent with the symptoms or diagnosis and Treatment of the Injury or Sickness; (2) appropriate with regard to standards of good medical practice; (3) not solely for the convenience of the Insured Person; (4) the most appropriate supply or level of service which can be safely provided. When applied to the care of an Inpatient, it further means that the Insured Person's medical symptoms or condition requires that the services cannot be safely provided as an Outpatient. **Sickness** is defined as illness or disease contracted by and causing loss to the Insured Person whose Sickness is the basis of claim. Any complications or any condition arising out of a Sickness for which the Insured Person is being treated or has received Treatment will be considered as part of the original Sickness. **School Activities** means any activity that is sponsored and under the direct, immediate supervision of the School that: (a) the School requires the Insured Person to attend; or (b) is under the sole control and supervision of School authorities. It does not include an activity related to athletics or cheerleading that is under joint sponsorship or supervision arrangement with any non-School group.

## Excess Provision:

In order to keep premiums as affordable as possible, these plans pay benefits on a non-duplicating basis. This means, if a person is covered by one or more of these plans and by any other valid insurance or health agreement, any amount payable or provided by the other coverages will be subtracted from the covered expenses and we will pay benefits based on the remaining amount.

**IMPORTANT NOTICE:** Some plans referenced within provide short-term, limited duration sickness benefits. They do not constitute comprehensive health insurance coverage (often referred to as "major medical coverage") and do not satisfy a person's individual obligation to secure the requirement of minimum essential coverage under the Affordable Care Act (ACA). For more information about the ACA, please refer to [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov).

## ALL PREMIUMS ARE FULLY EARNED UPON RECEIPT AND CANNOT BE REFUNDED OR CONVERTED

*For a brochure in Spanish, or for assistance in Spanish, please call 800-827-4695  
Para un folleto en Español, o para asistencia en Español, por favor llame a 800-827-4695*

Año escolar  
2021-2022

# Accidente estudiantil y Seguro de enfermedad



Inscríbase en línea en  
[www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)

Organizado y administrado por:





## POR QUÉ EL SEGURO CONTRA ACCIDENTES PARA ESTUDIANTES ES MÁS IMPORTANTE AHORA QUE NUNCA

Algunas familias tienen pocos o ningún recurso financiero a los que recurrir durante una emergencia inesperada. Los costos de atención médica no cubiertos después de una lesión o enfermedad pueden ser un problema grave para las familias.

### ¡MYERS-STEVENS & TOOHEY PUEDE AYUDARLO!

Nuestros planes pueden brindar una protección de seguro útil para sus hijos. Incluso se pueden usar para ayudar con los altos coseguros, deducibles y otros requisitos de costos compartidos comunes a muchos de los planes de salud actuales. Para ayudarlo durante emergencias imprevistas y ayudar a expandir su elección de proveedor, su escuela se ha asociado con nosotros para ofrecer cobertura voluntaria para accidentes o enfermedades.

### CON NUESTROS PLANES:

- Puede usar el médico u hospital que desee, sin restricciones.
- Se mejoró el beneficio para conmoción cerebral.
- La inscripción es fácil y puede hacerse por Internet, correo postal y fax.
- Cada afiliado recibe tarjetas de identificación personalizada como prueba de cobertura.



Nuestro mejor plan .....	4
Nuestros Planes de Cobertura de Accidentes .....	5
Compare los planes.....	5
Beneficios del Plan de Cobertura de Accidentes ...	6
Planes adicionales y beneficios .....	7
Cómo inscribirse .....	8
Preguntas frecuentes.....	9
Cómo presentar un reclamo .....	9
Exclusiones y limitaciones .....	10

# NUESTRO MEJOR PLAN

## Plan de Cobertura de Enfermedades y Accidentes para Estudiantes

En estos tiempos difíciles, nos complace ofrecer a sus estudiantes cobertura las 24 horas en cualquier lugar del mundo para lesiones Y enfermedades.

**Máximo de \$50,000 por enfermedad**    **Máximo de \$200,000 por accidente**  
**Deductible (desapareciendo\*) de \$50 por afección**



**En estos planes pueden inscribirse los estudiantes (grados P-12).** Cubre lesiones y enfermedades sufridas que comiencen en cualquier parte del mundo, las 24 horas del día, mientras el estudiante esté asegurado bajo este plan del Año Escolar (incluidos los deportes interescolares, **excepto fútbol americano de la escuela secundaria**). Este plan no cubre la atención de rutina o preventiva.

**NOTA:** La participación en campamentos o clínicas comerciales podría estar cubierta bajo este plan.

### La cobertura comienza

a las 11:59 p. m. del día que Myers-Stevens & Toohey Co., Inc. (denominada, en este documento, *la Compañía*) recibe un formulario de inscripción completado y el pago de la prima.

### La cobertura finaliza

a las 11:59 p. m. del último día del mes para el que se ha realizado el pago. La cobertura puede continuar por hasta 12 meses calendario, o hasta el 30 de septiembre de 2022, lo que ocurra primero, siempre que se efectúen los pagos requeridos.

### 1.er pago: \$208.00

(Cubre el resto del mes en el que usted se inscribe y 1 mes adicional) Pagos subsiguientes: \$169.00 por mes, facturados cada 2 meses.



## Beneficios del plan

Solo pagaremos los beneficios por las lesiones cubiertas sufridas o las enfermedades cubiertas que comiencen mientras el asegurado esté bajo este plan del año escolar. Los beneficios pagaderos se basarán en los cargos usuales, habituales y razonables incurridos por los servicios médicos y dentales, según se define en la póliza, y están sujetos a las exclusiones, los requisitos y las limitaciones. No pagamos por servicios ni suministros a menos que sean necesarios desde el punto de vista médico y estén enumerados en la Descripción de beneficios a continuación. Los beneficios aplicables exigidos por el estado de residencia se incluirán en los gastos cubiertos.

Puede llevar a su hijo a cualquier proveedor de su elección; sin embargo, si busca tratamiento a través de un proveedor contratado de *First Health*, se pueden reducir sus gastos directos; consulte la página 10 para ver detalles. Para encontrar a los proveedores médicos participantes de *First Health* que están más cerca de usted, llame al 800-226-5116 o ingrese en [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com).

GASTOS CUBIERTOS	MÁXIMOS DE LOS BENEFICIOS
<b>Habitación y comida de hospital:</b> Tarifa de la habitación semiprivada	80 %
<b>Cargos varios del hospital para pacientes internados</b>	<b>80 % hasta \$4,000/día</b>
<b>Unidad de cuidados intensivos</b>	80 %
<b>Sala de emergencias del hospital</b> (sala y suministros) incurridos dentro de las 72 horas de ocurrida una lesión	100 %
<b>Cargos por médico de la sala de emergencias</b>	100 %
<b>Procedimientos quirúrgicos para pacientes ambulatorios</b> (habitación y suministros)	<b>80 % hasta \$4,000</b>
<b>Examen y tratamiento médico no quirúrgicos/ Telemedicina</b> (excepto la terapia física) Incluye la consulta (cuando está derivado por el médico tratante)	80 %
<b>Servicios del cirujano</b>	80 %
<b>Servicios del asistente del cirujano</b>	80 %
<b>Servicios del anestesista</b>	80 %

GASTOS CUBIERTOS	MÁXIMOS DE LOS BENEFICIOS
<b>Fisioterapia</b> (se incluyen las consultas relacionadas) cuando lo indica un médico	<b>80 % hasta \$2,000</b>
<b>Exámenes de radiografías</b> (incluidas las lecturas)	80 %
<b>Diagnóstico por imágenes</b> Imágenes por resonancia magnética (IRM), exploraciones por tomografía computarizada (TAC)	80 %
<b>Ambulancia</b> (desde el lugar donde se produce una emergencia hasta el hospital directamente)	100 %
<b>Procedimientos de laboratorio, servicios de enfermeras registradas, aparatos ortopédicos de rehabilitación</b>	80 %
<b>Equipo médico duradero</b>	80 %
<b>Medicamentos recetados de pacientes ambulatorios</b> (solo para lesiones)	80 %
<b>Servicios dentales</b> (incluidas radiografías dentales) para el tratamiento debido a un accidente cubierto	80 %
<b>Reemplazo de anteojos</b> (para el reemplazo de los marcos o cristales de anteojos dañados a causa de un accidente cubierto que requiera tratamiento médico)	80 %
<b>Repatriación y evacuación médica</b>	100 % hasta \$10,000

\*Puede estar a cargo de otro seguro primario.

Pueden encontrarse beneficios adicionales a este plan en la página 7.

# NUESTROS PLANES DE COBERTURA DE ACCIDENTES

Las primas para estos planes se pagan únicamente UNA VEZ para todo el año escolar.

## Plan de Cobertura de Accidentes de Tiempo Completo 24/7

- ✓ Tanto dentro como fuera de la escuela
- ✓ Las 24 horas del día, los 7 días de la semana
- ✓ Cualquier lugar del mundo
- ✓ Mientras participe en todos los deportes interescolares (**excepto fútbol americano de escuela secundaria**)

**NOTA:** Los estudiantes (grados P-12) y los empleados de la escuela pueden inscribirse en estos planes. La participación en campamentos o clínicas comerciales podría estar cubierta bajo estos planes.

Niveles de beneficios:	Alto	Mediano	Bajo
Tarifas por año escolar:	\$317	\$219	\$165

↗ Compare estos niveles en la página 6.



## Los Planes de Cobertura de Accidentes durante el Horario Escolar cubren lesiones:

- ✓ En las instalaciones escolares durante el horario y los días en los que se dictan clases normales en la escuela, incluida una hora inmediatamente antes y una hora después de las clases normales, mientras se permanezca continuamente en las instalaciones escolares.
- ✓ Mientras participan en actividades patrocinadas y directamente supervisadas por la escuela\*, o asisten a ellas, incluidas actividades atléticas interescolares y fútbol de primavera que no sea de contacto (**excepto fútbol americano interescolar de escuela secundaria**)
- ✓ Mientras viajan en forma directa y sin interrupciones de ida y vuelta entre su residencia y la escuela para asistencia regular; o entre la escuela y un lugar fuera del campus para participar en actividades patrocinadas y directamente supervisadas por la escuela, siempre que los viajes sean organizados por la escuela y estén bajo su dirección; y mientras viajan en vehículos de la escuela en cualquier momento.

**NOTA:** En estos planes, pueden inscribirse los estudiantes (grados P-12). La participación en campamentos o clínicas comerciales no está cubierta bajo estos planes. Consulte los planes "De Tiempo Completo 24/7".

Niveles de beneficios:	Alto	Mediano	Bajo
Tarifas por año escolar:	\$77	\$63	\$39

↗ Compare estos niveles en la página 6.



## Los Planes de Cobertura de Accidentes por Fútbol Americano Interescolar de Escuela Secundaria cubren lesiones:

- ✓ Causadas por accidentes que ocurren durante prácticas o juegos de actividades de fútbol americano interescolar en escuelas secundarias que están directamente patrocinadas y supervisadas por la escuela, incluidas las prácticas de primavera y la preparación de verano, el entrenamiento de pesas y la liga de paso
- ✓ Durante viajes por juegos de fútbol americano en vehículos escolares o viajes directos y sin interrupción entre la escuela y el sitio ubicado fuera de recinto escolar para realizar este tipo de actividades siempre que el viaje esté organizado y bajo la supervisión de la escuela.

**NOTA:** En estos planes pueden inscribirse los estudiantes (grados P-12). La participación en campamentos o clínicas comerciales no está cubierta bajo estos planes. Consulte los planes "De Tiempo Completo 24/7".

Niveles de beneficios:	Alto	Mediano	Bajo
Tarifas por año escolar:	\$338	\$235	\$180

↗ Compare estos niveles en la página 6.

Pueden encontrarse beneficios adicionales a estos planes en la página 7.

**La cobertura comienza** a las 11:59 p. m. del día en que la Compañía recibe el formulario completo y el pago de la prima.

- La cobertura finaliza**
- **De Tiempo Completo (24/7)** a las 12:01 a. m. del día en que la escuela comienza las clases programadas regularmente del año escolar 2022-2023.
  - **Horario Escolar y Fútbol Americano Interescolar de Escuela Secundaria** a las 11:59 p. m. de la fecha de cierre de las clases regulares para el año escolar 2021-2022.

## ¿QUÉ PLANES SE ADAPTAN MEJOR A SUS NECESIDADES?

	Cubre enfermedad 24/7 en cualquier parte del mundo	Cubre accidentes en la escuela, excepto fútbol americano de los grados 9-12	Cubre accidentes 24/7 en cualquier lugar del mundo, excepto fútbol americano de los grados 9-12	Cubre Fútbol Americano Interescolar de los grados P-8	Cubre Fútbol Americano Interescolar de los grados 9-12
Plan de Cobertura de Enfermedades y Accidentes para Estudiantes	✓	✓	✓	✓	
Plan de Cobertura de Accidentes de Tiempo Completo 24/7		✓	✓	✓	
Plan de Cobertura de Accidentes durante el Horario Escolar		✓		✓	
Plan de Fútbol Americano Interescolar de Escuela Secundaria					✓

\*Consulte las definiciones en la página 10 para obtener más detalles sobre las "Actividades Escolares".

## BENEFICIOS DEL PLAN DE ACCIDENTES: ¿CUÁL OPCIÓN SE ADAPTA MEJOR A SUS NECESIDADES?

(Se aplica a todos los planes excepto el Plan de Accidentes Dentales)

Solo pagaremos los beneficios por las lesiones cubiertas sufridas mientras el asegurado esté bajo este plan del Año Escolar. Los beneficios pagaderos se basarán en los cargos usuales, habituales y razonables incurridos para servicios médicos y dentales, según se define en la póliza, y están sujetos a las exclusiones, los requisitos y las limitaciones. No pagamos por servicios ni suministros a menos que sean necesarios desde el punto de vista médico y estén enumerados en la Descripción de beneficios a continuación. Los beneficios aplicables exigidos por el estado de residencia se incluirán en los gastos cubiertos.

Puede llevar a su hijo a cualquier proveedor de su elección; sin embargo, si busca tratamiento a través de un proveedor contratado de First Health, se pueden reducir sus gastos directos; consulte la página 10 para ver detalles. Para encontrar a los proveedores médicos participantes de First Health que están más cerca de usted, llame al 800-226-5116 o ingrese en [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com).

Niveles De Beneficios Cubiertos	Opción Baja	Opción Media	Opción Alta	Plan De Atención Médica Para Estudiantes
<b>Nombre Del Plan</b>	<b>MÁXIMOS POR ACCIDENTE</b>			
Plan De Accidentes De Fútbol Americano De Atajo	\$25,000	\$50,000	\$75,000	\$50,000 Máximo por Enfermedad
Plan De Accidentes De Tiempo Completo (24/7)	\$50,000	\$100,000	\$150,000	\$200,000 Máximo por Accidente
Plan De Accidentes En Horas De Escuela	\$25,000	\$50,000	\$75,000	
Deductible (desapareciendo) - por condición	\$0	\$0	\$0	\$50
<b>Gastos Con Cobertura</b>	<b>MÁXIMOS DE BENEFICIOS</b>			<b>MÁXIMOS DE BENEFICIOS</b>
Habitación y Estadía En El Hospital – Paga hasta	\$500 por día	\$600 por día	\$750 por día	80% de la tarifa de habitación semi-privada
Cargos Auxiliares de Paciente Residente de Hospital – Los servicios descritos abajo se pagan como está programado. Todos los demás pagos auxiliares – pagan hasta	\$800 por día	\$1,000 por día	\$1,750 por día	80% to \$4,000 por día
Sala de Cuidado Intensivo – Paga hasta	\$1,500 por día	\$1,800 por día	\$2,400 por día	80%
Cargos por médico de la sala de emergencias	100%			100%
Sala de Emergencia del Hospital – (cuarto y provisiones) incurridos dentro de las 72 horas de una Lesión	100%			100%
Intervención Quirúrgica para Paciente Ambulatorio (cuarto y provisiones)	\$750	\$900	\$1,600	80% to \$4,000
Tratamiento y Examen No Quirúrgico de Médico/Telemedicina (excluyendo terapia física)				
Primera Visita	\$70	\$80	\$100	80%
Cada Visita Complementaria	\$50	\$55	\$65	80%
Consulta (al ser enviado(a) por el Médico que da el Tratamiento)	\$200	\$250	\$300	80%
Servicios de Cirujano	60%	75%	90%	80%
Servicios de Asistente de Cirujano	25% del Pago Quirúrgico Máximo			80%
Servicio de Anestesiólogo	25% del Pago Quirúrgico Máximo			80%
Fisioterapia (incluye visita al consultorio relacionada) cuando sea recomendada por un Médico	\$50 por visita a \$500	\$60 por visita a \$600	\$75 por visita a \$900	80% a \$2,000
Exámenes de Rayos X (incluyen lectura)	60% a \$500	70% a \$600	80% a \$700	80%
Imagen Diagnóstica MRI, Tomografía Axial Computarizada	60%	60%	80%	80%
Ambulancia (del lugar de la emergencia con cobertura directamente al hospital)	100%			100%
Pruebas de Laboratorio, Servicios de Enfermera(o) Titulada(o), y Abrazaderas de Rehabilitación	60%	80%	100%	80%
Equipo Médico Duradero	60% a \$500	80% a \$600	100% a \$800	80%
Medicamentos Recetados Para Pacientes Ambulatorios (sólo para lesiones)	60%	80%	100%	80%
Servicio Dental (incluyendo radiografías dentales) para Tratamiento debido a un Accidente con cobertura	60%	80%	90%	80%
Reemplazo De Anteojos (para reemplazo de marcos de anteojos quebrados o lentes a consecuencia de un Accidente con cobertura que requiera Tratamiento Médico)	\$500	\$500	\$500	80%
Evaluación Médica y Repatriación	\$0	\$0	\$0	100% to \$10,000



*Incluso si su hijo tiene otra cobertura, nuestros planes pueden ampliar la selección de proveedores y pueden usarse para ayudar con los gastos no cubiertos y los requisitos de costos compartidos (por ejemplo, grandes deducibles, coseguro y copagos) comunes a muchos planes de salud en la actualidad.*



## PLANES ADICIONALES



### Plan de Accidentes Dentales (máximo de \$75,000)

- Cubre lesiones provocadas en los dientes por accidentes que ocurran las 24 horas del día, en cualquier parte del mundo, incluida la participación en deportes y en todos los tipos de transporte.
- **Los beneficios son pagaderos al 100 % de los gastos usuales, habituales y razonables para el tratamiento de dientes lesionados, incluida la reparación de fundas o coronas existentes.** No pagamos por daños o pérdida de dentadura o puentes o daños en la ortodoncia actual.
- La cobertura proporciona un "Período de beneficio" de beneficios dentales accidentales por hasta un año desde la fecha del primer tratamiento. El período de beneficio por una lesión puede extenderse cada año, siempre que: la cobertura se renueve antes del 1 de octubre, el estudiante siga inscrito en P-12 grados y la compañía reciba un aviso por escrito en el momento de la lesión de que se posergarán o realizarán tratamientos más adelante.

**\$16.00 comprado por separado**

**\$12.00 cuando se suma a cualquier plan comprado**

**La cobertura comienza**

a las 11:59 p. m. del día en que la Compañía recibe el formulario completado y el pago de la prima.

**La cobertura finaliza**

a las 12:01 a. m. del día en que la escuela comienza las clases programadas regularmente del año escolar 2022-2023.



### COBERTURA MEJORADA PARA CONMOCIÓN CEREBRAL:

*(Se aplica a todos los planes excepto el Plan de accidentes dental)*

Cuando se diagnostica a un estudiante con una commoción cerebral como consecuencia de una lesión que sufrió al participar en una Actividad Cubierta, y por consiguiente se prohíbe su participación en deportes interescuelas según el protocolo formal de la escuela sobre las commociones cerebrales, el 100 % de los beneficios por el tratamiento de esta commoción cerebral se pagan con los cargos usuales, habituales y razonables sin deducible, sujeto a todos los demás términos y condiciones del plan.



### MUERTE ACCIDENTAL, DESMEMBRAMIENTO, PÉRDIDA DE LA VISIÓN, PARÁLISIS Y ASESORAMIENTO:

*(Se aplica a todos los planes excepto el Plan de accidentes dental)*

Además de los beneficios médicos, si, dentro de los 365 días del accidente cubierto por la póliza, las lesiones corporales resultan en cualquiera de las siguientes pérdidas, pagaremos por el beneficio establecido ante una pérdida con estas características. Se pagará solo un beneficio de dichas características (el más importante) para todas las pérdidas de ese tipo debido a cualquiera de los accidentes.

Muerte accidental	\$10,000
Desmembramiento de una sola extremidad o pérdida total de la vista en un ojo	\$25,000
Desmembramiento de dos extremidades o pérdida total de la vista en ambos ojos o paraplejia, hemiplejia o cuadriplejia	\$50,000
Asesoramiento: Además de los beneficios por muerte accidental y desmembramiento pagaremos el 100 % de los gastos usuales, habituales y razonables por el asesoramiento psiquiátrico o psicológico necesarios después del desmembramiento, la pérdida de la visión o la parálisis cubiertos hasta	\$5,000

## CÓMO INSCRIBIRSE



Para la confirmación INMEDIATA de la inscripción, omita los pasos a continuación y [haga clic aquí](#) para presentar su solicitud en línea.

Gracias por inscribir a su hijo. Para evitar demoras en la cobertura, siga estos tres sencillos pasos a continuación:

**Seleccione** el(las) plan(es) que desea comprar a continuación:

- El Plan de Cobertura de Enfermedades y Accidentes para Estudiantes proporciona nuestro nivel de cobertura más alto.
- Nuestros Planes de Cobertura de Accidentes pueden comprarse en forma individual o combinados con cobertura adicional (por ejemplo, Accidentes de Tiempo Completo + Dental)

**Complete** el formulario de inscripción que aparece a continuación. Tenga en cuenta que no podemos aceptar inscripciones por teléfono.

**Compra y devolución Usted puede:**

- Envíe por fax ambos lados del Formulario de inscripción completo al **(949) 348-2630**. Debe pagar mediante tarjeta de crédito completando el espacio destinado al pago que figura a continuación. **Lo sentimos, no podemos aceptar cheques personales o giros postales por fax.**
- Envíe por correo ambos lados del Formulario de inscripción completo a Myers-Stevens & Toohey, 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692. Usted podrá pagar mediante tarjeta de crédito completando el área de pago a continuación o adjunte un cheque o giro postal pagadero a Myers-Stevens & Toohey.

### NO ENVÍE DINERO EN EFECTIVO

## Formulario de inscripción 2021-2022

Complete toda la información requerida (en letra imprenta) y devuelva a Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.

### Nuestro MEJOR plan

#### Plan de Cobertura de Enfermedades y Accidentes para Estudiantes:

1.<sup>er</sup> pago  \$208.00

Se le cobrará \$338.00 cada 2 meses a partir de ese momento.  
La cobertura no puede superar los 12 meses calendarios o excederse  
del 30 de septiembre de 2022.

### Nuestros Planes de Cobertura de Accidentes

(Un solo pago durante todo el año escolar)

PLANES:	Opción alta	Opción media	Opción baja
Solo Fútbol Americano	<input type="checkbox"/> \$338.00	<input type="checkbox"/> \$235.00	<input type="checkbox"/> \$180.00
De Tiempo Completo (24/7)	<input type="checkbox"/> \$317.00	<input type="checkbox"/> \$219.00	<input type="checkbox"/> \$165.00
Horario Escolar	<input type="checkbox"/> \$77.00	<input type="checkbox"/> \$63.00	<input type="checkbox"/> \$39.00
Accidentes Dentales	<input type="checkbox"/> \$16.00 Comprado por separado		
	<input type="checkbox"/> \$12.00 Cuando se suma a cualquier plan comprado		

Cantidad total adeudada

\$

Nombre en letra imprenta del padre o tutor

Nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_

Me inscribo para la cobertura elegida anteriormente. Comprendo que las primas no pueden reembolsarse ni convertirse.

**Advertencia:** Cualquier persona que, a sabiendas y con la intención de defraudar a una compañía de seguros o a otras personas, presente una solicitud de seguro o declaración de reclamo en la que figure una información sustancialmente falsa, o que oculte información con el fin de engañar, así como información que oculte algún hecho material, puede estar sujeta a procesamiento penal por fraude a una compañía de seguros.

X

Firma del padre o tutor

Fecha \_\_\_\_\_

### TODAS LAS PRIMAS SE DEVENGAN POR COMPLETO AL MOMENTO DE SU RECEPCIÓN Y NO PUEDEN REEMBOLSARSE NI CONVERTIRSE

**Método de pago** Nota: \$25.00 de cargo por servicio por los cheques devueltos y tarjetas de crédito rechazadas  **Cheque/giro postal** (Pagadero a nombre de: a Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.) o  **Mastercard o Visa**



**Importante:** Si se paga a través de tarjeta de crédito, complete este formulario. El monto del cargo aparecerá como "MYERS-STEVENS & TOOHEY 800-827-4695 CA" en su estado de cuenta.



\$

Monto \_\_\_\_\_

Número de tarjeta \_\_\_\_\_

Fecha de vencim. MES

AÑO \_\_\_\_\_

N.º de control de 3 dígitos \_\_\_\_\_

Autorizo a Myers-Stevens & Toohey Co. Inc. para que deduzca el pago de la prima, más un cargo administrativo de 3 %, de mi tarjeta de crédito. Si me inscribo en el **Plan de Cobertura de Enfermedades y Accidentes para Estudiantes**, autorizo el pago de la prima inicial y entiendo que los pagos posteriores se me facturarán cada 2 meses.

X

Firma del titular de la tarjeta

**Opción de pago automático**

La opción de que sus pagos bimestrales se cobren automáticamente a su tarjeta de crédito está disponible para su comodidad.

Al escribir mis iniciales aquí \_\_\_\_\_ por el presente autorizo a Myers-Stevens & Toohey para que realice un cargo de \$338 a la tarjeta de crédito mencionada anteriormente, más un cargo por procesamiento de 3 %, el día 5 del mes de vencimiento de mi pago. Esta autorización permanecerá en efecto para el año escolar 2021/2022 hasta que notifique por escrito a Myers-Stevens & Toohey con anterioridad a la siguiente fecha de pago.

## PREGUNTAS FRECUENTES

### ¡Tengo prisa! ¿Cuál es la forma más rápida de inscribirme?

Haga clic **AQUÍ** para inscribirse en línea, haga clic en el anuncio "Inscribirse ahora" en la página de inicio, complete el proceso de inscripción y se le enviará su tarjeta de identificación de inmediato.

### Si tengo otro seguro, ¿por qué necesito esta cobertura?

Nuestros planes pueden ampliar la selección de proveedores para su hijo y ayudar a cubrir los coseguros y deducibles de alto costo y otras obligaciones de costos compartidos que son comunes en muchos planes de salud actuales.

### ¿Puedo llevar a mi hijo a cualquier médico u hospital?

**¡SÍ!** No obstante, sus gastos directos podrían ser menores si usa un proveedor contratado de *First Health* (consulte la página 10). Para encontrar a los médicos u hospitales más cerca de usted, llame al **800-226-5116** o regístrese en [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)

### Si mi hijo sufre una lesión o una enfermedad cubierta, ¿los beneficios para esa misma lesión o enfermedad se extenderán si se reinscribe el próximo año?

Una vez que se han pagado los beneficios máximos o finaliza el período de beneficios (generalmente, de uno a dos años, según el plan), no se realizarán más beneficios para esa lesión o enfermedad. La única excepción es el *Plan de Accidentes Dentales*. Para obtener más detalles, consulte este folleto.

### ¿Las tarifas de los planes que son solo para accidentes se pagan todos los meses?

**¡NO!** Las tarifas de los planes que son solo para accidentes se pagan una sola vez, por todo el año escolar.

### ¿Los planes de Fútbol Americano Interescolar o de Horario Escolar cubren los campamentos y las clínicas patrocinados y organizados por grupos que no sean la escuela de mi hijo?

**¡NO!** No obstante, dichos campamentos y clínicas podrían estar cubiertos bajo nuestros Planes de *Tiempo Completo 24/7* o *Enfermedades y Accidentes para Estudiantes*. ¡Llámenos para que le brindemos orientación!

### ¿Puede cubrirse el fútbol americano interescolar de secundaria?

**¡SÍ!** Pero solo bajo el *Plan de Cobertura de Fútbol Americano Interescolar*. Se recomiendan los beneficios de la "Opción Alta".

### ¿Necesita realizar más preguntas o requiere de ayuda?

Visite [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com) o llámenos para recibir ayuda inmediata y personalizada al (800) 827-4695.



## CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO

Cada reclamo es asignado a uno de nuestros examinadores experimentados que diligentemente guiarán a los miembros de la familia, el personal de la escuela, los proveedores médicos y cualquier otra parte involucrada a lo largo de todo el proceso, de la A a la Z. Nuestros examinadores aplican su conocimiento específico y altamente técnico para garantizar un procesamiento correcto y expedito.

En caso de que ocurra un accidente o enfermedad, siga estos 4 simples pasos:

1. Informe las lesiones relacionadas con la escuela en el lapso de 60 días si reside en California o de 72 horas si vive en Arizona y Nevada.
2. Obtenga un formulario de reclamo en la escuela o la Compañía. Los formularios de reclamo deben presentarse a la Compañía en el transcurso de los 90 días después de la fecha del primer tratamiento.
3. Al mismo tiempo, presente un reclamo ante cualquier otro Plan de Atención Médica o seguro aplicable.
4. Siga TODAS las instrucciones del formulario de reclamo, adjunte todas las facturas enumeradas y envíelas a:



Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.

2610 Marguerite Parkway

Mission Viejo, CA 92692-3203

Office 800-827-4695 | Fax 949-348-2630 | [claims@myers-stevens.com](mailto:claims@myers-stevens.com)

CA License #0425842

**La compañía de seguros**

**CHUBB®**

**ACE American Insurance Company**  
436 Walnut St., Philadelphia, PA 19106

Esta información es una breve descripción de las características importantes de este plan de seguro. No es un contrato de seguro. Es posible que la cobertura no esté disponible en todos los estados o que ciertos términos difieran cuando lo exija la ley estatal. Los términos y las condiciones de cobertura se establecen en las pólizas emitidas en los estados en los que la póliza se entrega con el número de formulario AH-11648a. Los detalles completos se pueden encontrar en las políticas que se pueden encontrar en los archivos de la oficina del distrito. Los beneficios del seguro son suscritos por ACE American Insurance Company. La cobertura puede no estar disponible en todos los estados o ciertos términos pueden ser diferentes según lo requiera la ley estatal. Chubb NA es la división operativa estadounidense del Chubb Group of Companies, encabezada por Chubb Ltd. (NYSE:CB) Los productos y servicios de seguros son proporcionados por las compañías aseguradoras de Chubb Insurance y no por la propia compañía matriz.

## Exclusiones

No se pagan beneficios bajo esta Póliza para cualquiera de las pérdidas siguientes que resulten de la misma:

1. Atención o tratamiento dental, incluido el daño o la pérdida de dentaduras postizas o puentes o daños al equipo de ortodoncia existente. Esta exclusión no se aplica al cuidado de dientes y encías sanos y naturales necesarios debido a una Lesión resultante de un Accidente mientras la Persona Cubierta está asegurada bajo la Póliza y se prestó dentro de los 12 meses posteriores al Accidente.
2. Guerra o cualquier acto de guerra, declarado o no declarado.
3. Participación en un disturbio o desorden civil, peleas o enfrentamientos, excepto en defensa propia; cometer o tratar de cometer un delito grave o violar o tratar de violar cualquier ley debidamente promulgada.
4. Suicidio, intento de suicidio o Lesión causada a sí mismo(a) intencionalmente mientras la persona está sana o demente.
5. Lesión o Enfermedad desarrollada por el uso de alcohol o drogas a menos que se tomen en la dosis y para la finalidad recomendada por el Médico de la Persona Asegurada.
6. Práctica o juego de fútbol de atajo interescolar de secundaria (a menos que se compre una cobertura de fútbol por separado), deportes entre universidades; deportes semiprofesionales; o deportes profesionales. (No se aplica al plan de Accidentes dentales).
7. Lesión o Enfermedad cubierta por Compensación por Lesiones en el Trabajo o Leyes de Responsabilidad del Empleador, o por cualquier cobertura proporcionada o requerida por la ley incluyendo, entre otras, cobertura de grupo, tipo de grupo, e individual "Sin Falta" de auto (excluyendo la cobertura de Vehículo Escolar).
8. Tratamiento, servicios o provisiones proporcionados por la enfermería de la Escuela o sus empleados, o Médicos que trabajan para la Escuela, o por cualquier familiar cercano de la Persona con Cobertura; o para el cual normalmente no se hace ningún cobro.
9. Problemas mentales o nerviosos que no sean aquellos requeridos por el estado de residencia.
10. Tratamiento de enfermedad, afecciones o infecciones (excepto las infecciones piogénicas o infecciones bacterianas que resultan de la ingesta accidental de sustancias contaminadas). (No se aplica a la cobertura para enfermedades solamente en virtud del Plan de Accidentes y Enfermedades para Estudiantes).
11. El diagnóstico y el tratamiento de verrugas no malignas, lunares y lesiones, acné o alergias, incluidas las pruebas de alergias.
12. Lesiones sufridas por manejar, viajar, ingresar o descender de un vehículo automotor de dos o tres ruedas. (No se aplica al Plan de Accidentes Dentales).
13. Tratamiento de osteomielitis, fracturas patológicas y hernias. (No se aplica a la cobertura para enfermedades solamente en virtud del plan de Accidentes y Enfermedades para Estudiantes).
14. Desprendimiento de la retina (excepto que sea provocado directamente por una lesión). (No se aplica a la cobertura para enfermedades solamente en virtud del plan de Accidentes y Enfermedades para Estudiantes).
15. Todo gasto relacionado con el tratamiento de amígdalas, adenoides, epilepsia, trastornos convulsivos o debilidad congénita; o gastos por tratamientos de anomalías congénitas y afecciones que surjan o resulten directamente de ello.
16. Suministros, excepto que se disponga de otra forma en la póliza.

Este seguro no se aplica en la medida en que las sanciones comerciales o económicas u otras leyes o reglamentos nos prohíben proporcionar seguro , incluyendo, pero no limitado a, el pago de reclamaciones.

## Requerimientos Y Limitaciones

Los agravamientos de lesiones que no tuvieron lugar mientras se encontraba asegurado por este plan se pagan en un beneficio máximo de hasta \$500 por plazo de la póliza. Las lesiones sufridas como consecuencia de viajar en o sobre, ingresar, bajarse o ser golpeado por un Vehículo Automotor se limitan a un beneficio máximo de \$25,000. Algunas lesiones causadas por un Vehículo Automotor no reciben cobertura, consulte las exclusiones anteriores si desea más detalles. Deben informarse a la Escuela las lesiones en Horario Escolar y al practicar fútbol americano en la secundaria dentro de los 60 días posteriores a la fecha de la Lesión. La primera visita al Médico debe tener lugar dentro de los 120 días posteriores a la fecha en que se produce el Accidente. Debe presentarse un formulario de reclamo a Myers-Stevens & Toohey Co., Inc. en el plazo de los 90 días después de la fecha de la pérdida. Los planes School-Time, Tackle Football y Full-Time (24/7) pagan por los gastos cubiertos incurridos hasta 104 semanas desde la fecha de la lesión. Los planes Student Accident & Sickness y Dental Accident (planes de Enfermedad y Accidente y Accidentes Dentales para estudiantes) cubren los gastos incurridos hasta 52 semanas desde la fecha del primer tratamiento. Sin embargo, si la lesión sufrida en virtud del plan Student Accident & Sickness requiere del retiro de clavos quirúrgicos, la continuidad de tratamiento por quemaduras graves o el tratamiento de la ausencia o la mala unión de fracturas, el período del beneficio se extenderá a 104 semanas. Cada afección cubierta podrá estar sujeta a un deducible, consulte los detalles del plan.

## Facilidad de pago

Siempre que los pagos que deberían haberse realizado bajo la póliza sean realizados por otra póliza, la Compañía se reserva el derecho de abonar cualquier plan por medio de la realización de tales otros pagos, cualquier monto que la Compañía determine como garantizado para cumplir con el objetivo de esta disposición. Los montos pagados se consideran beneficios pagados bajo la póliza y, en lo que respecta a dichos pagos, la Compañía debe ser eximida completamente de toda responsabilidad bajo la póliza. En ningún caso, la Compañía pagará más que los beneficios correspondientes según la póliza, para todas las pólizas que estipulan los mismos o similares beneficios, emitidos al titular de la póliza y garantizados por la Compañía.

## Definiciones

Un **Accidente** se define como un incidente repentino, inesperado y no intencionado. Un **Accidente con Cobertura** significa un Accidente que ocasiona una Lesión o pérdida que está cubierta por esta Póliza. Una **Lesión** se define como un daño corporal sufrido por la Persona con Cobertura ocasionada directamente por un Accidente (independientemente de todas las otras causas) y que ocurre mientras la cobertura bajo esta Póliza está en vigor. **Médicamente Necesario** se define como los servicios o provisiones proporcionados por un hospital, Médico, u otro proveedor y que son necesarios para identificar o dar Tratamiento a una Lesión o Enfermedad y los cuales, según lo determina la Compañía, son: (1) consistentes con el síntoma o diagnóstico y Tratamiento de la Lesión o Enfermedad; (2) apropiados con respecto a las normas de procedimientos Médicos buenos; (3) no sólo para la conveniencia de la persona asegurada; (4) el suministro o nivel de servicio más apropiado que pueda proporcionarse con seguridad. Cuando se aplica a la atención de un paciente, significa además que los síntomas o condición médica de la persona asegurada requieren que los servicios no puedan proporcionarse con seguridad como Paciente Ambulatorio. **Enfermedad** se define como una Enfermedad o dolencia contraída por y que ocasiona una pérdida a la Persona Asegurada cuya Enfermedad es la base de la reclamación. Cualquier complicación o cualquier condición que resulte de una Enfermedad por la cual la Persona Asegurada está recibiendo Tratamiento o ha recibido Tratamiento se considerará como parte de la Enfermedad original. **Actividad escolar** significa cualquier actividad que sea patrocinada y se encuentre bajo supervisión directa e inmediata de la escuela: (a) a la cual la escuela exija que la persona cubierta asista; o (b) que se encuentre bajo exclusivo control y supervisión de autoridades escolares. No incluye ninguna actividad que se encuentre bajo el patrocinio conjunto o un acuerdo de supervisión conjunta con cualquier grupo no escolar.

## Cláusula De Exceso

Con el fin de mantener las primas tan asequibles como sea posible, estos planes pagan beneficios en base a que no haya duplicados. Esto significa que si una persona tiene cobertura de uno o más de estos planes por parte de cualquier otro seguro o acuerdo Médico válidos, cualquier cantidad pagadera o proporcionada por las otras coberturas será restada de los gastos con cobertura y nosotros pagaremos los beneficios con base a la cantidad restante.

**AVISO IMPORTANTE:** iertos planes de seguro detallados aquí ofrecen un beneficio de enfermedad que es para tiempo limitado a corto plazo. Estos planes no constituyen con la cobertura de seguro médico integral (frecuentemente referido como "seguro médico principal") y no cumplen con la obligación de cada individuo de asegurar la mínima cobertura necesaria bajo la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio (Affordable Care Act en inglés). Para más información sobre la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio, por favor visite [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov).

Este documento ha sido traducido de la versión original del formulario en inglés. Si existe alguna inconsistencia entre la versión traducida del formulario y la versión en inglés que afecte significativamente la cobertura provista, la versión en inglés prevalecerá.

**Todas las primas se devengan por completo al momento de su recepción y no pueden reembolsarse ni convertirse**

*Para un folleto en español, o para asistencia en español, por favor llame al (800) 827-4695*

**Llame al (800) 827-4695 si tiene preguntas**